

## ข่าวประชาสัมพันธ์

### บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนลเซ็นสัญญา 4 ปีกับสำนักงานสาธารณสุขรัฐอูบาดี เพื่อเข้าบริหารโรงพยาบาล อัล มาฟรัก สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์

อูบาดี สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ – 19 มิถุนายน 2550 สำนักงานสาธารณสุขรัฐอูบาดี ได้ลงนามในสัญญาความร่วมมือกับบริษัท บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด ในการบริหารโรงพยาบาล อัล มาฟรัก (Al Mafraq Hospital) ประเทศสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ โดยการลงนามระหว่างสองฝ่ายได้จัดขึ้นที่ The Al Bateen Palace ในอูบาดี โดยมี His Highness General Sheikh Mohammed Bin Zayed Al Nahyan มกุฎราชกุมารแห่งรัฐอูบาดีและประธานสภาบริหารรัฐอูบาดี เข้าร่วมในพิธีลงนามด้วย

โรงพยาบาลที่ได้รับความนิยมในภูมิภาคตะวันออกกลางแห่งนี้ ปัจจุบันมีความสามารถในการรองรับผู้ป่วยในได้ 460 เตียง มีเตียงผู้ป่วยหนัก 14 เตียง และเตียงสำหรับทารกที่ต้องการการดูแลพิเศษอีก 14 เตียง โดยให้บริการรักษาพยาบาลผู้ป่วยประมาณ 310,000 รายต่อปี ซึ่งในจำนวนนี้เป็นผู้ป่วยในกว่า 25,000 ราย ภายใต้ข้อตกลงดังกล่าว การบริหารงานของโรงพยาบาลนี้จะยึดหลักการรักษาพยาบาลที่ดีที่สุดในระดับสากล รวมถึงมาตรฐานความพึงพอใจในระดับสูงของผู้ป่วย ในขณะที่เดียวกันในปีนี้จะมีการเริ่มก่อสร้างอาคารโรงพยาบาลที่ทันสมัยขึ้นใหม่ในบริเวณใกล้เคียงกัน เพื่อทดแทนอาคารปัจจุบัน โดยมีกำหนดแล้วเสร็จกลางปี 2554

ภายหลังการลงนาม His Highness Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan ได้ทรงแสดงความเห็นว่า “ข้อตกลงนี้ได้แสดงให้เห็นถึงก้าวสำคัญอีกก้าวหนึ่งในด้านวิสัยทัศน์ของ His Highness Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan ประธานาธิบดีของสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์และผู้ปกครองรัฐอูบาดี ในการจัดวางระบบสาธารณสุขภายในประเทศที่ให้ทั้งคุณภาพด้านการรักษาพยาบาลและบริการที่ดีกับประชาชนอูบาดี โดยการนำเอาสถานพยาบาลที่ดีที่สุดแห่งหนึ่งของโลกอย่าง โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนลเข้ามายังรัฐอูบาดีนั้น เป็นส่วนหนึ่งของนโยบายด้านสาธารณสุขที่สำคัญของรัฐบาล เพื่อให้ความเชื่อมั่นว่าเรามีผู้เชี่ยวชาญในการบริหารจัดการด้านการรักษาพยาบาลระดับสากลที่ยอดเยี่ยมพร้อมให้บริการ โดยไม่จำเป็นต้องเดินทางไปอื่น”

ในพิธีลงนาม มีผู้บริหารระดับสูงจากบำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนลและผู้แทนจากสถานทูตไทย โดยผู้ลงนามสองฝ่ายได้แก่ H.E. Dr. Ahmed Mubarak Al Mazrouei, **Chairman and CEO** ของสำนักงานสาธารณสุขรัฐอูบาดีและสมาชิกของสภาบริหารและ มร. เคนนิส บราวน์ ผู้อำนวยการบริหาร บริษัท บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

มร. Clyde Eder ซึ่งจะรับหน้าที่ผู้อำนวยการบริหารเป็นการชั่วคราว กล่าวว่า “บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนลภูมิใจที่ชนะการประมูลโครงการซึ่งมีการแข่งขันสูงในครั้งนี้ โดยมีสถานพยาบาลชั้นนำระดับโลกหลายแห่งเข้าร่วมด้วย เราตั้งเป้าที่จะทำงานด้านการให้บริการสุขภาพกับประชาชนอูบาดีและสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ในโรงพยาบาลของเราในเอเชีย และจะนำวิธีการเดียวกันในเรื่องของคุณภาพการรักษาพยาบาลและการสร้างความพึงพอใจให้กับผู้ป่วยมายังอัล มาฟรัก ด้วย”

H.E. Dr. Ahmed Mubarak Al Mazrouei กล่าวว่า การร่วมมือกันครั้งนี้มีความสำคัญสำหรับชาว อัล มาฟริก รวมถึงพลเมืองทั้งหมดของอาบูดาบี “จากกระบวนการประมูลระดับนานาชาติ สำนักงานสาธารณสุขรัฐอาบูดาบีจึงได้ หันส่วนที่มีความแข็งแกร่งเข้ามาบริหารจัดการโรงพยาบาลซึ่งมีความสำคัญที่สุดแห่งหนึ่งของเรา คือ โรงพยาบาล อัล มาฟริก ซึ่งบำรุงราษฎร์ นั้นมีชื่อเสียงที่ดีมากทั้งด้านคุณภาพการรักษาพยาบาลและประสบการณ์ที่ผู้ป่วยได้รับ เรา เชื่อว่าการรวมตัวกันครั้งนี้จะช่วยให้โรงพยาบาล อัล มาฟริก กลายเป็นที่รู้จักในฐานะสถานพยาบาลหลักที่สำคัญแห่ง หนึ่งของระบบสาธารณสุขของเรา”

บำรุงราษฎร์ เป็นหนึ่งในสถานพยาบาลระดับนานาชาติที่ได้รับเชิญให้เข้าร่วมบริหารจัดการโรงพยาบาลใน สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ ซึ่ง รวมถึง Johns Hopkins และ Cleveland Clinic ของสหรัฐอเมริกา การประกาศการลงนามใน สัญญานี้ มีขึ้นไม่นานหลังการเข้าลงทุนถือหุ้นในบริษัท Asia Renal Care ซึ่งมีมูลค่า 70 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ทำให้ บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล มีคลินิกในเครือเพิ่มขึ้นอีกกว่า 70 แห่ง ใน 6 ประเทศ อันได้แก่ ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ ฟิลิปปินส์ ไต้หวัน มาเลเซีย และสิงคโปร์

### **เกี่ยวกับบำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล**

บริษัท บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด (BIL) เป็นบริษัทร่วมของ บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน) BIL ได้ก่อตั้งเมื่อปี 2548 ในกรุงเทพฯ ประเทศไทย โดย BIL ถือหุ้นและบริหารโรงพยาบาลและ สถานพยาบาลกว่า 70 แห่งใน 7 ประเทศในภูมิภาคเอเชียและตะวันออกกลาง ซึ่งรวมถึง Asian Hospital ในกรุง มะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ ในคูไบ ประเทศสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ (อยู่ระหว่างการก่อสร้าง) และเครือข่ายสถานพยาบาลที่ให้บริการฟอกไตที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย BIL เน้นในเรื่องการลงทุน การเข้าซื้อกิจการและ การบริหารจัดการโรงพยาบาลและผู้ให้บริการด้านสุขภาพในแถบตะวันออกกลางและเอเชีย โดยผู้ถือหุ้นของ BIL ประกอบด้วย บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน), Asia Financial Holdings (โดยผ่าน AFH International Company Limited), Istithmar PJSC, Temasek Holdings (Private) Limited (โดยผ่านบริษัทในเครือคือ V-Sciences Investments Pte Ltd) และ ธนาคารกรุงเทพจำกัด (มหาชน)

BIL เป็นส่วนหนึ่งของกลุ่ม บำรุงราษฎร์ ซึ่งเป็นเจ้าของและเป็นผู้บริหารโรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ อินเตอร์ เนชั่นแนลในกรุงเทพฯ ประเทศไทย โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ในกรุงเทพฯ ได้ก่อตั้งขึ้นในปี 2523 และจดทะเบียนใน ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยในปี 2532 ปัจจุบันมีมูลค่าในตลาดหลักทรัพย์กว่า 1,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ โดย โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ กรุงเทพฯ เป็นโรงพยาบาลเอกชนที่ใหญ่ที่สุดในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่ให้การ รักษาพยาบาลผู้ป่วยกว่า 1 ล้านรายต่อปี ด้วยชื่อเสียงที่เป็นที่รู้จักในระดับนานาชาติ โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ ให้การ รักษาพยาบาลผู้ป่วยชาวต่างชาติกว่า 400,000 รายในแต่ละปี จาก 190 ประเทศทั่วโลก โดยมีแพทย์ผู้เชี่ยวชาญในทุก สาขากว่า 945 ท่านในการให้บริการทางการแพทย์ และจากจำนวนผู้ป่วยต่างชาติทั้งหมด มีผู้ป่วยจากตะวันออกกลาง กว่า 90,000 ราย ซึ่ง 40,000 รายนั้นมาจากสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ เป็นโรงพยาบาลแห่งแรก ในเอเชียที่ได้รับการรับรองคุณภาพโรงพยาบาลระดับสากล (JCI) ตามมาตรฐานการรับรองของสหรัฐอเมริกา

### เกี่ยวกับสำนักงานสาธารณสุข – รัฐอาบูดาบี

สำนักงานสาธารณสุขรัฐอาบูดาบี รับผิดชอบในการดูแลเรื่องบริการด้านสุขภาพที่มีคุณภาพให้กับประชาชนของเอมิเรตส์ เป็นผู้กำหนดกลยุทธ์ด้านระบบสาธารณสุข คอยตรวจสอบและวิเคราะห์สุขภาพของประชาชนและการทำงานของระบบ การวางกรอบด้านกฎระเบียบในเรื่องระบบสาธารณสุข ตรวจสอบการกระทำที่ระบียบและบังคับใช้ให้เป็นไปตามมาตรฐาน สนับสนุนให้สถานพยาบาลทุกแห่งนำเอาแนวทางในการดำเนินงานและคุณภาพในการรักษา ระดับสากลมาใช้ วางแผนการรองรับผู้ป่วยและระดับของการให้บริการ ดำเนินงานโครงการเพื่อพัฒนาสุขภาพของชุมชน กำหนดมาตรฐานขั้นต่ำของผู้ให้บริการด้านสุขภาพและบุคลากรทางการแพทย์ และวางกฎเกณฑ์สำหรับบริการและอัตราเบี้ยประกัน รวมถึงค่าชดเชยสำหรับสถานพยาบาลและบริษัทประกัน

### หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ

Health Authority – Abu Dhabi

Mohamed Hassan Nujumi

โทรศัพท์ +971 2 4193 316

โทรสาร +971 2 4490 556

อีเมล: [mnujumi@gahs.ae](mailto:mnujumi@gahs.ae)

บริษัท บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

เดนิส บราวน์ ผู้อำนวยการบริหาร บริษัทบำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

โทรศัพท์: (66) 2 667-1265

โทรสาร: (66) 2 667-1299

-----



บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนลเซ็นสัญญ่า 4 ปีเพื่อเข้าบริหารโรงพยาบาล อัล มาฟรัก สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์  
(ในภาพ) His Highness General Sheikh Mohammed Bin Zayed Al Nahyan มกุฎราชกุมารแห่งรัฐอาบูดาบี (กลาง),  
H.E. Dr. Ahmed Mubarak Al Mazrouei, Chairman and CEO ของสำนักงานสาธารณสุขรัฐอาบูดาบี, และ มร. เดนนิส  
บราวน์ ผู้อำนวยการบริหาร บริษัท บำรุงราษฎร์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด (ซ้าย)

-----